

31991R3800

28.12.1991

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 357/10

UREDBA SVETA (EGS) št. 3800/91**z dne 23. decembra 1991****o spremembah Uredbe (EGS) št. 3906/89 z namenom razširitve gospodarske pomoči, tako da bo vključevala še druge države Srednje in Vzhodne Evrope**

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti člena 235 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽²⁾,

ker so Skupnost in njene države članice sklenile z nekaterimi tretjimi državami združiti prizadevanje za izvajanje ukrepov, ki naj podprejo gospodarsko in socialno reformo, ki se izvaja v Bolgariji, na Češkoslovaškem, Madžarskem, Poljskem, v Romuniji in v Jugoslaviji; ker v ta namen Uredba (EGS) št. 3906/89 ⁽³⁾, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2698/90 ⁽⁴⁾, določa pogoje za dajanje gospodarske in humanitarne pomoči;

ker so se predstavniki Skupine 24. septembra 1991 dogovorili, da razširijo gospodarsko pomoč še na Albanijo, Estonijo, Litvo in Latvijo;

ker razširitev okvira Uredbe (EGS) št. 3906/89, tako da vključuje tudi navedene države, predstavlja primerno sredstvo za izvajanje sprejetih obveznosti;

ker so poleg tega v navedenih državah izpolnjeni pogoji za tako razširitev;

ker združitev Nemčij, dosežena 3. oktobra 1990, pomeni, da je treba postavko „Nemška demokratična republika“ črtati iz Priloge k Uredbi (EGS) št. 3906/89, v katerem je seznam držav Srednje in Vzhodne Evrope, ki izpolnjujejo pogoje za prejemanje gospodarske pomoči,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO

Člen 1

V Prilogi k Uredbi (EGS) št. 3906/89 se:

1. vključijo še naslednje države:
„Albanija, Estonija, Latvija, Litva“;
2. črta naslednja postavka:
„Nemška demokratična republika“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Za Estonijo, Latvijo in Litvo se uporablja od 1. januarja 1992.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. decembra 1991

Za Svet

Predsednik

Y. VAN ROOY

⁽¹⁾ UL C 313, 4.12.1991, str. 13.

⁽²⁾ Mnenje z dne 13. decembra 1991 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽³⁾ UL L 375, 23.12.1989, str. 11.

⁽⁴⁾ UL L 257, 21.9.1990, str. 1.